

GUÍA PRÁCTICA



Sevilla

FERIA 2012

Del 24 al 29 de Abril



Sevilla 2012

Guía de Feria

Contenido

Bienvenida	1
Historia	2
La Portada	8
Recinto Ferial	12
El Cartel	18
El "Alumbrao"	20
La Caseta	22
Las Sevillanas	24
El Traje de Flamenca	26
El Paseo de Caballos	30
Los Toros	34
Calle del Infierno	38
La Feria de Noche	42
Transportes	44
Servicios Asistenciales	48
English Translation	49

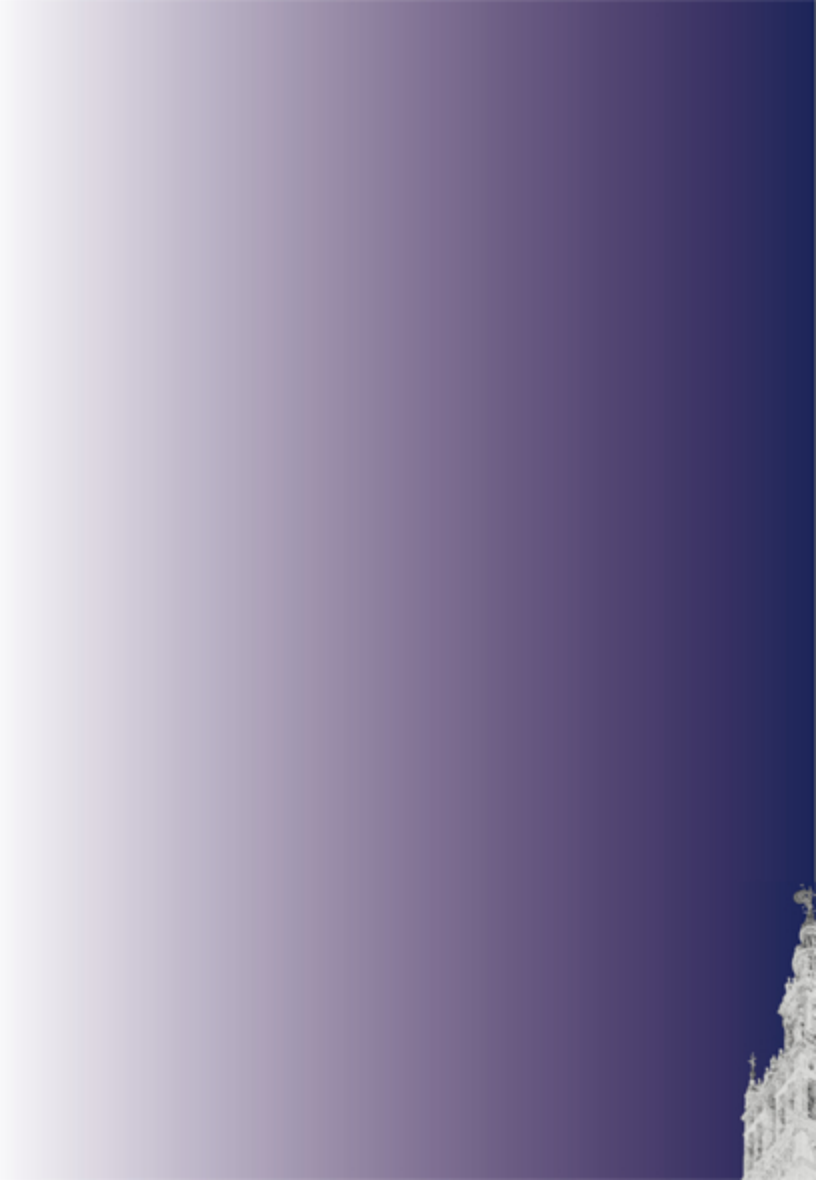
Edita: Delegación de Fiestas Mayores. Excmo. Ayuntamiento de Sevilla

Diseño y maquetación: Servicios Técnicos de Fiestas Mayores

Impresión: Egondi Artes Gráficas S.A.



GUÍA PRÁCTICA
FERIA 2012



Bienvenida

El Ayuntamiento de Sevilla pone a disposición de todos los sevillanos y visitantes esta guía práctica de la Feria con el objetivo de dar a conocer una de sus fiestas más universales. Un programa de mano de la Feria para estar informado de todos los aspectos de esta fiesta mayor de la ciudad, y donde los turistas encontrarán toda la información y los datos indispensables para disfrutar del Real.

A través de sus páginas, los sevillanos y visitantes tendrán en sus manos toda la Feria de Abril, las casetas, las calles con nombres de toreros, las atracciones, los toros, la historia, las curiosidades y detalles de unos días en los que la ciudad se traslada a Los Remedios para vivir con intensidad y alegría la fiesta.

El Ayuntamiento de Sevilla lleva trabajando muchos meses en el montaje y organización de la Feria de Abril. En esta guía se podrá consultar todos los servicios municipales, que durante estos días estarán en perfecta coordinación con las fuerzas de seguridad para que todo discurra con normalidad.

El Real de la Feria está preparado, la portada con la fachada de la Iglesia del Salvador se alza imponente para acoger a las más de 1.000 casetas, verdadero hogar de los sevillanos durante 7 días, y los coches de caballos y caballistas volverán a vestir de color el paseo todos los días. Todo para dar vida a una fiesta que recoge el alma y el sentir de un pueblo.

Deseamos a todos los sevillanos que vuelvan a disfrutar de su Feria en la mejor compañía, y a los turistas que nos visiten que participen de esta fiesta universal e integradora. Y agradecer a todos los trabajadores municipales el esfuerzo que han realizado y que van a realizar en los próximos días para que la Feria cobre alma y sea el mejor escaparate de Sevilla ante el mundo.

Gregorio Serrano

Teniente de Alcalde Delegado de Empleo, Economía, Fiestas Mayores y Turismo.

Historia



La Pasarela
1ª Portada de Feria



Historia

La Feria, tal como la entendemos hoy, fue creada por iniciativa de dos concejales que solicitaron al Pleno la recuperación de las ferias de Sevilla, una en abril y otra en septiembre. Lo de recuperar tenía todo el sentido ya que el permiso para celebrar ambas lo otorgó Alfonso X el Sabio en 1254 seis años después de que su padre conquistara Sevilla. Los concejales fueron dos sevillanos de adopción: José M^a Ybarra y Narciso Bonaplata.

Así lo entendió el Pleno del Municipio que solicitó de la Reina Isabel II una Feria anual en abril, dejando la de septiembre para más adelante. Finalmente se aprobaron como días feriales el 18, 19 y 20 para no molestar a la feria de Carmona, coincidente en el tiempo con la propuesta inicial.

Así nació la primera Feria de los tiempos modernos. Se aprobó por el Ayuntamiento el día 18 de septiembre de 1846 y se inauguró el 18 de abril de 1847 en el Prado de San Sebastián, con 19 casetas y con un éxito tal de público y de negocio que, ya al año siguiente, los encargados de organizar la venta de ganado se dirigían al Municipio para pedirle una mayor presencia de agentes de la autoridad porque "los sevillanos y sevillanas, con sus cantes y bailes, dificultaban la realización de los tratos".

Lo que comenzó como un evento puramente comercial, con el paso de los años el pueblo de Sevilla ha ido haciéndolo suyo hasta llegar en el presente a considerarse como una de las más singulares expresiones de color y alegría donde el sevillano y aquellos que nos visitan disfrutan de la fiesta durante 6 días cada año.





Recinto ferial en 1915

- 1847. La primera Feria de Abril se celebra en el prado de San Sebastián, lugar que ocupará hasta 1972 inclusive.
- 1848. Coinciden los días de celebración con la Semana Santa. En aquel tiempo no hacían Estación de Penitencia los primeros días de Semana Santa.
- 1850. Fue el año del ganado, acudieron más de sesenta mil cabezas. Se instalaron 15 puestos de buñuelos, 34 puestos de turrone y avellanas, y 93 tabernas.
- 1864. Es el primero en el que se cierra la feria con fuegos artificiales.
- 1866. Se cambia el petróleo por el revolucionario sistema de gas.
- 1874. Se hace una prueba con la bombilla eléctrica.
- 1875. Instalación de la primera caseta con armazón de hierro, la del Casino Sevillano.

Efemérides

- 1877. Las lámparas se cubren con farolillos de papel (venecianos). La reina Isabel II acude para disfrutar del ambiente festivo de la Feria.
- 1888. Por petición de los comerciantes, la Feria aumenta su duración a cinco días.
- 1894. Se organiza el primer concurso de cartel anunciador. El primer premio, de 500 ptas., lo gana Francisco Candela.
- 1896. Se inaugura "la pasarela" que sigue dando nombre al lugar donde antiguamente se celebraba. Fue iluminada en un primer momento por 798 luces de gas y un arco voltaico de batería en su cúpula. Fue demolida en 1920.
- 1914. Se aprovecha el primer día de Feria para inaugurar el Parque de María Luisa.
- 1916. Los reyes vuelven a visitar la Feria de Sevilla. En esta ocasión asistieron Don Alfonso XIII y Doña Victoria Eugenia.
- 1919. Desde este año se marca un nuevo estilo de casetas gracias al pintor Gustavo Bacarizas con un dibujo que consistía en unas pañoletas unificadas en las casetas.
- 1930. Coincide con la Exposición Iberoamericana, teniendo que trasladarse fuera de su asentamiento habitual pues parte



Pasarela 1896-1921

Efemérides

de éste iba a ser ocupado por dicha exposición. Los Reyes de España vuelven a visitar la Feria al mismo tiempo que inauguraban la Exposición.

- 1931. Se proclama la II República, el día 14 de abril, a falta de tres días para la celebración de la fiesta. El Ayuntamiento tuvo que trabajar duro estas jornadas para conseguir tener un buen número de banderas tricolor, gastándose la gran cantidad para la época de 13.250 pesetas.
- 1937-1939. Durante la Guerra Civil Española la Feria es suspendida, sólo se celebra el mercado ganadero.
- 1948. Se conmemora el primer centenario de la Feria de Abril.
- 1953. A partir de este año la duración la fiesta es de seis días
- 1964. Ocurre el más triste suceso de la Feria: se incendia, destruyéndose 64 casetas y contándose un gran número de heridos y el fallecimiento de un anciano.
- 1968. Los herederos al trono de España, los actuales reyes Juan Carlos I y Sofía, visitan la Feria por primera vez.
- 1972. Último año que se celebra la Feria en el Prado de San Sebastián, pues por falta de espacio cambiará su ubicación.
- 1973. Primer año de su nuevo destino. Desde este año hasta nuestros días se ubica en el Barrio de los Remedios. Este año se celebra en el mes de mayo, entre los días 1 y 6, y para que siguiera la tradición de ser la "Feria de Abril", se inauguró a las 21 del día 30 de Abril.
- 2000. Se establece un permiso de circulación para los carruajes. El "Paseo de Caballos y Enganches" tiene un horario oficial: desde las 12 hasta las 20 horas.
- 2011. Por segunda vez en su historia, la Feria debe celebrarse a principios del mes de mayo como consecuencia de las fechas de la Semana Santa.

La Portada



2012



La Portada

La fachada de la Iglesia del Salvador se asoma engalanada al Real de la Feria en su 300 aniversario desde su concepción tal y como la conocemos hoy día. En 1712 terminaron las obras dirigidas por el arquitecto Leonardo de Figueroa dando como resultado el magnífico monumento que hoy disfrutamos.



Por otro lado, no podían faltar en la propuesta alusiones a importantes efemérides coincidentes en este año de 2012. En efecto, 200 años de "la Pepa", con la que los españoles nos dimos nuestra primera Constitución, así como 20 años de la Expo 92, la Exposición Universal que durante seis meses de aquel 1992 convirtió a Sevilla en centro de atención mundial.

20 aniversario de la celebración de la Expo 92.



La Portada

DATOS PORTADA 2012

Inspirada en la fachada principal de la iglesia del Divino Salvador de Sevilla de cuya construcción se cumplen 300 años. Lleva elementos que nos recuerdan la Expo '92 de la que se cumplen 20 años y en la parte superior lleva incorporada la fecha de la aprobación de la 1ª Constitución Española de la que se cumplen 200 años.

Altura de la bandera del arco de entrada: 44,00 metros (segunda más alta de la historia)

Frente que ocupa: 50,00 metros

Peso: 250.000 kilos

Número de bombillas: 20.000

Pintura artística: 4.000 m²

Horas de montaje: 15.500

Diseño: Manuel Jesús Jiménez Varo
Miguel Ángel Pérez Cabo

Lema: ...y Sevilla

Proyecto y Dirección Técnica: Servicios
Técnicos de Fiestas Mayores.



Portada Feria 2011



Portada Feria 2010



Portada Feria 2009



Portada Feria 2006



Portada Feria 1992



Portada Feria 2004



Portada Feria 2005

Recinto Ferial

Los terrenos destinados a la celebración de la Feria de Abril están ubicados en el barrio de Los Remedios, divididos en tres sectores diferenciados: El Real de la Feria, la "Calle del Infierno" y los aparcamientos.

El recinto ferial, libre de cualquier tipo de publicidad, está regido por una estricta normativa, sin la que sería difícil conservar el encanto visual de la pequeña ciudad que cada año se levanta en Los Remedios.

EL REAL DE LA FERIA

Llamado así por el real (moneda) que cobraban los cocheros para trasladar a la gente a la feria.

Antiguamente se designaba con ese apelativo a todo el área de la feria. Después sirvió para denominar el paseo principal por donde marchan los caballos y se encuentran las casetas.

Tiene una superficie de 275.000 m². dispuestos en 25 manzanas, configuradas en 15 calles con nombres de toreros famosos. En la decoración del Real se cuida hasta el último detalle. Sus calles adoquinadas y sus aceras cubiertas de albero se visten con miles de farolillos donde se ocultan las bombillas que darán luz a las noches de feria.

Durante el día destaca el paseo de caballos y carruajes mientras la noche se dedica a disfrutar el buen ambiente hasta altas horas de la madrugada.

APARCAMIENTOS

Están situados en los alrededores del recinto ferial, destacando el ubicado en el Charco de la Pava con 16.700 plazas, todas de rotación. Conecta con el Real de la Feria con lanzaderas de autobús totalmente gratuitas.



DATOS DE INTERÉS

Superficie del Real: 275.000 m².

Recinto de Atracciones: 125.000 m².

Número de manzanas: 25

Calles: 15

Número de casetas: 1.048

Lámparas bajo consumo: 218.435

Preparación y ornamentación: 400 operarios y 125.000 horas de trabajo.

Iluminación ornamental:

Las calzadas del Real se ven cruzadas por paños altos formados por cuatro guirnaldas con lámparas de 15 w. cada 15 cm. y motivos barrocos

tradicionales iluminados todo sustentado por postes de madera encastrados en el pavimento terrizo, van pintados de blanco con zócalo color añil y ornamentados con guirnaldas vegetales.

Los paseos peatonales van cubiertos por paños bajos de guirnaldas con lámparas de 15 w. cada 50 cm. que a su vez se cubren con farolillos blancos y naranjas. El número de guirnaldas de las calles largas es de 7 y el de las cortas es de 5.

Calles del Real dedicadas a Toreros

Calle Antonio Bienvenida

Nació en Caracas, el 25 de junio de 1922. Alternativa: el 5 de abril de 1942 en Las Ventas. Padrino: Pepe Bienvenida. Se retira con 44 años. Muere el 7 de Octubre de 1975 como consecuencia del volteo de una vaquilla en un tentadero.

Calle Ignacio Sánchez Mejías

Nació en Sevilla, 6 de junio de 1891. Alternativa: el 16 de marzo de 1919, en Barcelona. Padrino: Joselito. Testigo: Juan Belmonte. Reses de Vicente Martínez. Muere el 13 de agosto de 1934 como consecuencia de una cornada que recibe en la corrida del 11 de agosto en Manzanares.

Calle José Delgado Guerra. "Pepe Hillo"

Nació en Sevilla, el 14 de marzo de 1754. Alternativa: 1774, en Málaga, de manos de Juan Romero. Muere el 11 de mayo de 1801 en la plaza de toros de Madrid, como consecuencia de una cornada mortal que le asestó el toro "Barbudo".

Calle Manuel García Cuesta. "El Espartero"

Nació en Sevilla, el 18 de enero de 1865. Alternativa: en Sevilla, el 13 de septiembre de 1885, de manos de Antonio Carmona "El Gordito". Muere el 27 de mayo de 1894, como consecuencia de la cornada que recibió en Madrid por el astado "Perdigón".

Calle José Luis Vázquez Garcés. «Pepe Luis Vázquez»

Nació en el barrio de San Bernardo (Sevilla), el 21 de diciembre de 1921. Alternativa: Real Maestranza de Sevilla, el 15 de agosto de 1940. Padrino: Pepe Bienvenida. Testigo: Rafael Vega de los Reyes "Gitanillo de Triana". Reses de Francisco Chica (Braganza). Se retira el 1 de marzo de 1959 en Las Ventas.



Calle Manuel Jiménez Moreno. "Chicuelo"

Nació en la calle Betis del barrio de Triana (Sevilla) en 1902. Se retira de los ruedos el 1 de noviembre de 1951, en Utrera (Sevilla). Muere en Sevilla el 31 de octubre de 1967. Además de la chicuelina, también introdujo el pase del costadillo y el delantal. Con su toreo con los pies juntos, es el precursor de la escuela sevillana.

Calle Ricardo Torres Reina. "Bombita"

Nació en Tomares (Sevilla), el 20 de febrero de 1879. Alternativa: Las Ventas el 24 de septiembre de 1899. Padrino: José García, El Algabeño. El 19 de octubre de 1913 se retira en

Recinto Ferial

Madrid, lidiando con los dos Gallos, Joselito y Rafael, y Regaterín. Falleció en Sevilla el 29 de noviembre de 1936. Jamás usó la espada simulada o de madera en la faena.

Calle Joaquín Rodríguez. "Costillares"

Nació en el Barrio de San Bernardo (Sevilla) el 20 de julio de 1729. Retirado de los ruedos, fallece en Madrid el 27 de enero de 1800. Se le tiene por inventor del volapié. Asimismo se le atribuye la invención de la verónica.

Calle Pascual Márquez Díaz

Nació en Villamanrique de la Condesa (Sevilla), el 22 de octubre de 1914. Alternativa: Real Maestranza de Sevilla, 27 de mayo de 1937, corrida del Corpus. Padrino: Luis Fuentes Bejarano. Muere el 24 de mayo de 1941 a los seis días de sufrir una grave cogida en Las Ventas por un toro de Concha y Sierra.

Calle Juan Belmonte García

Nació en la calle Feria de Sevilla el 14 de abril de 1892. Conocido como "El Pasma de Triana". Alternativa: 16 de septiembre de 1913 en Madrid, actuando de padrino Machaquito. Se le considera por muchos el fundador del toreo moderno. Muere en su finca de Utrera (Sevilla) el 8 de abril de 1962.

Calle Francisco Vega de los Reyes. "Gitanillo de Triana"

Nació en el barrio de Triana (Sevilla) en 1904. Alternativa: 28 de agosto de 1927 en el Puerto de Santa María (Cádiz). Padrino: Rafael el Gallo. Toro "Vigilante". El 31 de mayo de 1931 en Madrid sufre la cogida del toro "Fandaguero". A consecuencia de esta cornada falleció en Madrid el 14 de agosto de ese mismo año.

Calle Francisco Romero López. "Curro Romero"

Nació en Camas (Sevilla) el 1 de diciembre de 1933. Comienza su carrera profesional en La Pañoleta (Sevilla) el 22 de agosto de 1954, junto a Limeño. Alternativa: Plaza de Valencia el 18 de marzo de 1959 actuando como padrino Gregorio Sánchez. Se despidió de los ruedos el 22 de octubre de 2000.

Calle Manuel Vázquez Garcés. "Manolo Vázquez"

Nació en Sevilla (barrio de San Bernardo) el 21 de agosto de 1930. Alternativa: Real Maestranza de Sevilla el 6 de octubre de 1951. Padrino: su hermano Pepe Luis Vázquez. Testigo: Antonio Bienvenida. Toro "Perdulario". Se retira en la Real Maestranza de Sevilla el 12 de octubre de 1983. Mano a mano con Antoñete. Falleció en Sevilla el 14 de agosto de 2005.

Calle José Gómez Ortega. "Joselito El Gallo"-"Gallito"

Nació en la Huerta de El Algarrobo, Gelves (Sevilla), el 8 de mayo de 1895. Alternativa: Real Maestranza de Sevilla el 28 de septiembre de 1912, con toros de Moreno Santamaría y Rafael el Gallo, su hermano, como padrino. El 16 de mayo de 1920 resultó mortalmente cogido en la plaza de Talavera de la Reina por el toro "Bailaor".

Calle Rafael Gómez Ortega. "El Gallo"-"El Divino Calvo"

Nació en Madrid el 18 de julio de 1882. Afincado en Sevilla. Alternativa: Real Maestranza de Sevilla, 28 de septiembre de 1902. Con Emilio Torres, "Bombita", como padrino, y Ricardo Torres, "Bombita Chico", de testigo. Falleció en Sevilla el 25 de mayo de 1969. Inventor del "Par al trapecio": consistía en llevar los garapullos cruzados y juntos, a modo de las barras de un trapecio.

Sevilla



FIESTAS DE PRIMAVERA

2012

El Cartel

Antonino Parrilla, autor del cartel de las fiestas de primavera de 2012, nació en Sevilla, en el barrio de San Julián. Estudió en la Escuela de Artes y Oficios de Sevilla y más tarde en la Facultad de Bellas Artes, donde ha ejercido como profesor de Dibujo y Colorido. También ha sido profesor de Cerámica durante tres décadas en la Escuela de Artes y Oficios de Sevilla. Actualmente está jubilado. Es un verdadero referente en Sevilla.

En el cartel de las fiestas de primavera, representando la Semana Santa, nos muestra la trasera del palio de La Virgen de la Hiniesta a cuya Hermandad está vinculado el autor. El mural de la Giralda que aparece en el fondo, es uno de sus trabajos como ceramista. La joven sevillana ataviada con la clásica mantilla blanca y abanico, rodeada de mariposas, es su hija fallecida. El torero que aparece en el cartel es Morante de la Puebla muy admirado por el autor.

Para el pintor el cartel es "Barroco, muy sevillano y un poquito imaginativo".



El Alumbrado

Marca el inicio de la Feria de Abril y tiene lugar el lunes a las 12 de la noche.

Partiendo de la portada tramo a tramo se encienden todas las bombillas que alumbrarán el escenario que unos minutos después se convertirán en el recinto ferial. El Alcalde pulsará el interruptor y la Feria se irá iluminando al tiempo de los primeros compases por sevillanas.

Este lunes del "Alumbrado", primera noche de la Feria de Abril, es también conocido como lunes del "Pescaito". Antes de que la Feria comience oficialmente, en muchas casetas ya se está celebrando un tradicional preámbulo. Se trata de una cena con



un menú variado de pescado frito, acompañados de embudidos y quesos, regados con cerveza, manzanilla y vino fino. En cada caseta se repite la misma escena: socios, familiares y amigos se reúnen en el preludio, esperando que sean las doce para que empiece la Feria.

Esta primera noche las mujeres no acostumbran a vestirse de gitana. La gente se pone guapa pero cada cual según su criterio. Con un clavel y un mantón sobre los hombros estarás estupenda.

Si quieres vivir el "Alumbrao" desde el mismo Real, poco antes de las doce adéntrate en la Feria. La calle Antonio Bienvenida permite la visión de la portada desde cualquier distancia.



La Caseta

“Es la propia casa -conyugal, paternal, fraternal-, dada por unos días al placer y al ensueño de la feria; a la mañana de gloria sevillana en el Real, relinchante de potros jerezanos; a la tarde, suavemente estremecida de auras deliciosas, a la fantasía de la noche...”

Manuel Machado, Estampas sevillanas.



La Delegación de Fiestas Mayores convoca todos los años el tradicional concurso de exorno de casetas con premios para dos modalidades: casetas de un módulo y casetas de dos o más módulos.

Es el hogar del sevillano mientras dure la feria, el punto de reunión, allí se recibe a familiares y amigos, se como y bebe. La caseta es el alma de la feria, es donde se realiza la convivencia, donde se baila y canta.

En los comienzos de la Feria de Abril, se venían acotando espacios que, formados por

un ligero entramado cubierto por lonas, se utilizaban como zona sombreada donde se refugiaban los tratantes para cerrar las operaciones comerciales.

El Ayuntamiento instaló en 1849 una caseta para vigilar el orden en el recinto. En 1850 se instalan casetillas para venta de turrónes, comidas, bebidas y chucherías.

Estas casetas fueron aumentando para la fiesta a medida que la Feria Comercial iba

disminuyendo, hasta llegar a nuestros días con la configuración de Caseta de Feria. En 1919 se consiguió cierta uniformidad en el estilo basándose en un diseño del pintor Gustavo Bacarisas, aunque la total se consiguió en 1983 cuando se establecieron normas para el montaje.

La caseta tiene una unidad de medida conocida por "módulo", su estructura es de tubos metálicos, cubiertos por lonas a rayas verdiblanca o rojiblanca. Existe una normativa para el montaje, la seguridad, el vertido de residuos y la decoración que ayuda a mantener la armonía del Real.

Aunque la mayoría son privadas, existen muchas de acceso libre, las casetas públicas están abiertas a todo el que quiera visitarlas.



DATOS DE CASETAS

Número de casetas: 1.048

Distribución por clases:

22 Familiares, 496 Familiares Compartidas, 310 Entidades, 201 Peñas, 2 Municipales, 6 Distritos y 11 Servicios.

Distribución por módulos:

834 de 1 módulo, 135 de 2 módulos, 59 de 3 módulos, 10 de 4 módulos y 10 de 5 o más módulos.



Las Sevillanas





Las sevillanas se han convertido en uno de los bailes y cantes tradicionales más populares del mundo.

El origen de las sevillanas es antiguo, habría que remontarse a la "seguidilla castellana", pero su evolución tanto métrica como musical ha ido configurando un género único a medio camino entre el folclore y el flamenco. En el siglo XVII, cuando su compás se hace más airoso y rítmico, dará lugar a una seguidilla local nombradas con estilo propio en 1779. Sin embargo es en el siglo XIX cuando su evolución cobra cuerpo adoptando la forma con que hoy las conocemos.

Las sevillanas se bailan por parejas y se agrupan en series de cuatro. Esas cuatro sevillanas se dividen a su vez, en tres partes bien diferenciadas (tercios), ensambladas por un cambio de posición de las parejas que bailan. Las sevillanas culminan con un estribillo, la música, el cante y el baile cesan juntos.

Sin duda es la danza más bailada en España y en el extranjero cuenta con una multitud de aficionados y academias repartidas por todo el mundo.

El Traje de Flamenca

Desde el siglo XVI el traje de flamenca fue el más humilde traje de faena de la mujer campesina.



El Traje de Flamenca

Popularmente conocido como traje de "gitana", era el traje de faena de la mujer campesina, bata de percal cuya falda terminaba por abajo en uno o varios volantes mas o menos adornados.

A la cintura el delantal para preservar el vestido de los rigores de la dura faena y sobre los hombros su mantoncillo también llamado pañolón o pañolillo de talle.

Zarcillos y pulseras de madera pintada de alegres colores completaba el alegre cromatismo junto con una flor en el pelo, fijado con sencilla peineta que sujetaba el moño.

Esta era la indumentaria de las mujeres, la mayoría de etnia gitana, de los tratantes de ganado que acudían a la Feria de Sevilla.



Con el paso de los años y a medida que las clases acomodadas fueron tomando protagonismo en el Real, las mujeres más pudientes incorporaron este atuendo a su gusto, añadiéndoles unos complementos con los que se veían claramente favorecidas.

La exposición Iberoamericana de 1929 consagró definitivamente el traje de flamenca como atuendo indispensable para visitar la Feria de Abril.



El Traje de Flamenca

Desde entonces hasta hoy el traje de "gitana" ha ido variando en función de las modas, pero nunca ha perdido su esencia.

Este traje no está reservado exclusivamente a las sevillanas. Cualquier mujer puede buscar ante la amplia oferta existente, aquel que se ajuste más a sus preferencias.

Sin duda es el traje regional más conocido dentro y fuera de nuestras

fronteras, cada año hay una feria profesional dedicada al traje de flamenca "SIMOF", escaparate del único atuendo tradicional que admite modas.

Si desea hacerse con uno, asómese a los comercios especializados que encontrará en Sevilla, en cualquiera de ellos le asesorarán, para que haga una buena elección.

COMPLEMENTOS

No deben faltarle zapatos adecuados, normalmente de medio tacón.

El mantoncillo y un broche para sujetarlo, pulseras, peinecillos, las flores y los pendientes todo ello a juego.

El pelo suele ir recogido en moño bajo, con la flor colocad a un lado o coronando la cabeza según gustos.



El Paseo de Caballos

El tradicional Paseo de Caballos y carruajes, es uno de los espectáculos más hermosos de la Feria de Abril. Una tradición que sigue convirtiéndose en estampa típica de la ciudad, no sólo en feria.

En las calles del Real se dan cita magníficos ejemplares equinos y una amplia gama de hermosos carruajes que son auténticas obras de arte.

Con el fin de conservar y rescatar los coches de caballos existentes en toda la comunidad andaluza, en 1985 se funda en Sevilla el Club de Enganches de Andalucía, dando fuerza a un arte casi desaparecido y recuperando del olvido cientos de carruajes que constituyen un gran valor patrimonial.



El Paseo de Caballos

Como medida de seguridad durante los días de feria y para mejorar la movilidad de enganches que acceden al recinto en horario de paseo (12 de la mañana a 8 de la tarde), podrán entrar el martes, jueves y sábado las matrículas pares y miércoles, viernes y domingo las impares.

Se conceden un máximo de 1.400 licencias, limitándose a 700 el número de carruajes de particulares que pueden acceder cada día al Real durante el horario del Paseo de Caballos.

Son muchos los visitantes que observan curiosos este espectáculo. Entre los carruajes que se pueden contemplar están el Break, Carretela, Duque, Faetón, Sociable, Landau y Milord entre otros.



El Paseo de Caballos

Los tipos de enganches se clasifican en función del número de caballos y la posición que ocupan, algunos de ellos son:

Limонера : un caballo entre dos varas.

Tronco: dos caballos, uno a cada lado.

Tandem: dos caballos en prolongación.

Cuartas : cuatro caballo , dos a dos.

Potencia: tres caballos entre dos varas.

Gran potencia: seis caballos , tres en potencia y tres de guía

A la larga: varios pares de caballos en prolongación, puede llevar uno de guía.

Medía potencia: cinco caballos, dos en tronco y tres en potencia.



El Paseo de Caballos

EL TRAJE CORTO

Es la vestimenta típica en la Feria de Abril para montar a caballo. Proviene de las ropas que se llevaban en el pasado en las tareas del campo con el ganado. Desde entonces apenas ha variado.

EXHIBICIÓN DE ENGANCHES

Un año más y en colaboración con el Ayuntamiento, el Club de Enganches organiza una exhibición en la plaza de toros de la Maestranza, el domingo previo a la Feria a las doce de la mañana.



<p>8 de ABRIL - RESURRECCION CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de D. JUAN PEDRO DOMEQ MORANTE DE LA PUEBLA JOSE M^a MANZANARES DANIEL LUQUE</p>	<p>13 de ABRIL - VIERNES NOVILLADA CON PICADORES 6 NOVILLOS de FUENTE YMBRO JAVIER JIMENEZ FERNANDO ADRIAN GONZALO CABALLERO</p>	<p>14 de ABRIL - SABADO CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de MONTEALTO OLIVA SOTO ANTONIO NAZARE DIEGO SILVETI</p>
<p>18 de ABRIL - MIERCOLES CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de FUENTE YMBRO SALVADOR CORTES ANTONIO NAZARE ESAU FERNANDEZ</p>	<p>19 de ABRIL - JUEVES CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de EL VENTORRILLO DIEGO URDIALES IVAN FANDIÑO JIMENEZ FORTES</p>	<p>20 de ABRIL - VIERNES CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de D. VICTORIANO DEL RIO - TOROS DE CORTES JUAN JOSE PADILLA JOSE M^a MANZANARES ALEJANDRO TALAVANTE</p>
<p>24 de ABRIL - MARTES CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de VICTORINO MARTIN MANO A MANO IVAN FANDIÑO DAVID MORA</p>	<p>25 de ABRIL - MIERCOLES CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de JANDILLA - VEGAHERMOSA MANUEL "EL CID" JESUS SEBASTIAN CASTELLA ALEJANDRO TALAVANTE</p>	<p>26 de ABRIL - JUEVES CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de NUÑEZ DEL CUVILLO MORANTE DE LA PUEBLA JOSE M^a MANZANARES LOPEZ SIMON<small>(ALTERNATIVA)</small></p>
<p>29 de ABRIL - DOMINGO CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de MIURA JOSE LUIS MORENO RAFAELILLO SERAFIN MARIN</p>	<p>13 de MAYO - DOMINGO NOVILLADA CON PICADORES 6 NOVILLOS de HRDOS. DE D. SALVADOR GUARDIOLA MIGUEL HIDALGO ANGEL JIMENEZ TOMAS ANGULO</p>	<p>20 de MAYO - DOMINGO NOVILLADA CON PICADORES 6 NOVILLOS de EL SERRANO CONCHI RIOS EMILIO HUERTAS ALVARO SANLUCAR</p>
<p>23 de SEPTIEMBRE - DOMINGO SAN MIGUEL CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de D. JUAN PEDRO DOMEQ - NUÑEZ DEL CUVILLO MANO A MANO JOSE M^a MANZANARES ALEJANDRO TALAVANTE</p>	<p>VENTA DE LOCALIDADES: Los despachos al 29 de Abril, de 10 a 14 horas y de 17 a 20 horas. Los despachos estarán abiertos inintermitentemente desde el comienzo del mismo.</p> <p>VENTA ANTICIPADA POR INTERNET: LOS FESTEJOS DEL 8 DE ABRIL AL 29 DE ABRIL, DARÁN COMIENZO EL RESTO DE...</p>	

<p>15 de ABRIL - DOMINGO CORRIDA DE REJONES 6 TOROS de SAN MATEO - SAN PELAYO ANDY CARTAGENA DIEGO VENTURA LEONARDO HERNANDEZ</p>	<p>16 de ABRIL - LUNES CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de HRDOS. DEL EXCMO SR. CONDE DE LA MAZA LUIS BOLIVAR SALVADOR CORTES JOSELITO ADAME</p>	<p>17 de ABRIL - MARTES CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de HIJOS DE D. CELESTINO CUADRI ANTONIO BARRERA JAVIER CASTAÑO ALBERTO AGUILAR</p>
<p>21 de ABRIL - SABADO CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de GARCIGRANDE - DOMINGO HERNANDEZ <small>JOSE P. PRADOS</small> "EL FUNDI" (DESPEJADA) MORANTE DE LA PUEBLA SEBASTIAN CASTELLA</p>	<p>22 de ABRIL - DOMINGO CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de TORREHANDILLA - TORREHERBEROS <small>RIVERA ORDONEZ</small> "PAQUIRRI" <small>MANUEL JESUS</small> "EL CID" <small>DAVID FANDILA</small> "EL FANDI"</p>	<p>23 de ABRIL - LUNES CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de D. DANIEL RUIZ SEBASTIAN CASTELLA CAYETANO DANIEL LUQUE</p>
<p>27 de ABRIL - VIERNES CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de EL PILAR - MOISES FRAILE <small>MANUEL JESUS</small> "EL CID" DAVID MORA DANIEL LUQUE</p>	<p>28 de ABRIL - SABADO CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de TORRESTRELLA <small>MANUEL DIAZ</small> "EL CORDOBES" JUAN JOSE PADILLA <small>DAVID FANDILA</small> "EL FANDI"</p>	<p>29 de ABRIL - DOMINGO MAÑANA CORRIDA DE REJONES 6 TOROS de D. FERMIN BOHORQUEZ FERMIN BOHORQUEZ - RUI FERNANDES DIEGO VENTURA - JOAO MOURA (HUO) FRANCISCO PALHA - NOELIA MOTA</p>
<p>7 de JUNIO - JUEVES CORPUS NOVILLADA CON PICADORES 6 NOVILLOS de MONTEALTO SERGIO FLORES RAFAEL CERRO JUAN ORTEGA</p>	<p>21 de SEPTIEMBRE - VIERNES SAN MIGUEL NOVILLADA CON PICADORES 6 NOVILLOS de D. JUAN PEDRO DOMEcq LOS TRIUNFADORES DE LA TEMPORADA</p>	<p>22 de SEPTIEMBRE - SABADO SAN MIGUEL CORRIDA DE TOROS 6 TOROS de ALCURRUCEN <small>MANUEL JESUS</small> "EL CID" SEBASTIAN CASTELLA DANIEL LUQUE</p>

Los taquillas estarán abiertos los días del 29 de Marzo a las 20 horas. El día de la celebración de cada espectáculo, se abrirán rápidamente desde las 10 de la mañana hasta la hora de

ENTRADA EN: www.lamaestranza.es

A LAS 18:30 HORAS, EXCEPTO LA MATINAL DE REJONES, QUE DARÁ COMIENZO A LAS 12:00 HORAS. LOS FESTEJOS SERÁN DEBIDAMENTE ANUNCIADOS



EMAPRY

2012



TOROS EN SEVILLA

PROPIEDAD DE LA REAL MAESTRANZA DE CABALLERÍA - EMPRESA PAGÉS®



PAGÉS®

Los Toros

No se entiende la Feria de Abril sin corridas de toros. Sevilla es una ciudad con gran tradición taurina y cuna de grandes toreros.

Su plaza de toros, la Real Maestranza de Caballería, está considerada una de las más importantes del mundo. Para un torero conseguir abrir la Puerta del Príncipe es un gran triunfo, que le puede dar grandes oportunidades en otras ferias.

La temporada se inicia el Domingo de Resurrección. Las corridas durante los días de feria se conocen como las de "farolillos".

Durante el verano hay varios festejos con motivo de fiestas religiosas. El final de temporada es el 12 de octubre, día del Pilar.

REAL MAESTRANZA

La construcción del edificio se prolongó a lo largo de 120 años. Se levantó en los terrenos cedidos por el Cabildo llamado "Monte del Baratillo". Hasta 1880 no se cierra totalmente la plaza. El arquitecto Juan Talavera culminó el anillo que quedó cerrado con 117 balcones.



Calle del Infierno





Calle del Infierno

Así llaman los sevillanos al parque de atracciones contiguo al Real. En los 125.000 metros cuadrados de superficie que ocupa, hay más de 400 actividades feriales destinadas a la diversión de todos los públicos.

No faltan aparatos mecánicos, atracciones infantiles, bodegones, espectáculos, tómbolas, circo y puestos varios. Donde grandes y pequeños pueden pasar momentos inolvidables.

Para evitar una música estridente, la calle del Infierno volverá a contar este año con una banda sonora única llamada "Canal Feria".



Calle del Infierno

DATOS


- 125.000 m² superficie
- 40.000 m² parking caravanas-viviendas de industriales feriantes
- 25.000 m² parking de elementos de tracción y vehículos de actividades feriales

Atracciones y actividades feriales en el recinto y sus inmediaciones:

- 54 Aparatos infantiles
- 63 Aparatos mecánicos de mayores
- 7 Puestos de bisutería
- 6 Bodegones
- 6 Chocolaterías
- 1 Circo
- 1 Cuadras para caballos enganches y carruajes
- 61 Espectáculos
- 11 Grúas
- 31 Puestos de helados
- 28 Puestos de máquinas de algodón
- 6 Puchis
- 59 Puestos varios
- 24 Puestos de turrón
- 40 Puestos de flores
- 8 Buñolerías







La Feria de Noche

*Al atardecer la Feria se enciende,
los miles de farolillos que la iluminan
no volverán a apagarse hasta la madrugada,
todo dispuesto para que el embrujo nocturno
se adueñe del Real.*

*La noche se vive con gran intensidad,
es el momento donde las casetas lucen con
brillo especial,
cuando coinciden los que llevan todo el día
y los que acaban de llegar.*

*Y cuando el cuerpo no aguante más,
es la hora de volver a casa
y en el camino...
detenerse a tomar un chocolate con churros
para terminar.*

Transporte a la FERIA

AUTOBUSES

Cambios de recorrido de líneas con acceso directo a la FERIA.

* LÍNEA E0, ESPECIAL PRADO-FERIA:

Establece su terminal del Prado en la calle José María de Osborne. En la FERIA, su terminal está situada próxima a la Portada, en la manzana existente entre la C/. Antonio Bienvenida y la C/. Remeros de Sevilla. Su recorrido previsto es:

Ida: Terminal Prado – Diego de Riaño – Av. Carlos V – Gta. San Diego – Avda. María Luisa – Puente de Los Remedios – Virgen de Luján – Asunción – Terminal FERIA.

Vuelta: Terminal FERIA – Av. Pres. Adolfo Suárez – Puente de Los Remedios – Avda. María Luisa – Gta. San Diego – Avda. de Portugal – Diego de Riaño – Av. Carlos V – José María Osborne – Terminal Prado.

* LÍNEA EC, ESPECIAL CHARCO

DE LA PAVA-FERIA: Esta lanzadera prestará servicio desde el domingo previo a la FERIA (22 de abril) aproximadamente a

las 12:00 horas, hasta el lunes (30 de Abril) a las 2:00 horas.

La terminal en el Charco de la Pava se establecerá en la ubicación habitual y en la FERIA se situará en el aparcamiento P-1. El recorrido tanto de ida como de vuelta se efectuará por la calle Rubén Darío.

* CIRCULAR C1: Desde las 18:00 h. aprox., dependiendo de la activación del Plan de Tráfico, del lunes del Alumbrado (23 de abril) hasta las 3:00 h. del lunes (30 de abril), durante el período de vigencia del Plan de Tráfico, esta línea penetra en el Real de la FERIA con el siguiente recorrido:

Virgen de Luján – Asunción – Av. Pres. Adolfo Suárez – parada FERIA pasada la entrada al Aparcamiento P3 – Virgen de Luján, continuando por su recorrido habitual.

Esta línea se nombrará como ESPECIAL C1 en las paradas que se sitúen en la FERIA.

Por otro lado esta línea no penetra en Cartuja realizando el recorrido por Torneo durante los siguientes días y períodos:

Transporte a la Feria

Desde las 22:00 del lunes del Alumbrado hasta las 6:00 del martes.

Durante el martes, miércoles, jueves y viernes de Feria, desde las 22:00 de cada día hasta las 6:00 del día siguiente.

El sábado de Feria, desde las 16:00 hasta las 3:00 del lunes 30 ininterrumpidamente.

*** CIRCULAR C2:** Esta línea penetra en el Real de la Feria ininterrumpidamente desde las 18:00 horas aprox., dependiendo de la activación del Plan de Tráfico, del lunes del Alumbrado (23 de abril) hasta las 3:00 del lunes (30 de abril), con el siguiente recorrido:

Ronda de Triana – López de Gomara – República Argentina – Juan Sebastián Elcano – Asunción – Av. Pres. Adolfo Suárez – parada Feria entre c/. Remeros de Sevilla y entrada al P3 – Puente de Los Remedios – Av. María Luisa – Av. El Cid – Av. Carlos V – continuando por su recorrido habitual.

En las paradas que se sitúen en la Feria se nombrará esta línea como ESPECIAL C2.

Por otro lado esta línea no penetra en Cartuja realizando el recorrido por Torneo durante los siguientes días y períodos:

Desde las 22:00 del lunes del Alumbrado hasta las 6:00 del martes.

Durante el martes, miércoles, jueves y viernes de Feria, desde las 22:00 de cada día hasta las 6:00 del día siguiente.

El sábado de Feria, desde las 16:00 hasta las 3:00 del lunes 30 ininterrumpidamente.

*** LÍNEA TRANSVERSAL 5:** Esta línea penetra en el Real de la Feria en sentido hacia Santa Aurelia, desde las 18:00 h. aprox., dependiendo de la activación del Plan de Tráfico, del lunes del Alumbrado (23 de abril) hasta las 3:00 h. del lunes (30 de abril), durante el período de vigencia del Plan de Tráfico, con el siguiente recorrido:

Sentido Puerta Triana: Av. El Cid – Av. María Luisa – Virgen de Luján – Santa Fé – López de Gomara, continuando por su recorrido habitual.

Sentido Santa Aurelia: República Argentina – Juan

Transporte a la Feria

Sebastián Elcano – Asunción – Av. Pres. Adolfo Suárez – parada Feria pasada la entrada al Aparcamiento P3 – Puente de Los Remedios – Av. María Luisa – Avda. El Cid, continuando por su recorrido habitual.

Cuando el Plan de Tráfico no está vigente la línea realiza su recorrido habitual.

Esta línea se nombrará como ESPECIAL 5 en la parada que se sitúe en la Feria.

* **LÍNEA TRANSVERSAL 6:** Esta línea penetra en el Real de la Feria ininterrumpidamente en el sentido de vuelta hacia Ciudad Sanitaria, desde las 18:00 horas aprox., dependiendo de la activación del Plan de Tráfico, del lunes del Alumbrado (23 de abril) hasta la finalización habitual del servicio de cada día. Tiene el siguiente recorrido:

Ronda de Triana – López de Gomara – República Argentina – Juan Sebastián Elcano – Virgen de Luján - Asunción - Av. Pres. Adolfo Suárez – parada Feria pasada la entrada al

Aparcamiento P3– Puente de Los Remedios, continuando por su recorrido habitual.

Esta línea se nombrará como ESPECIAL 6 en la parada que se sitúe en la Feria.

* **LÍNEA RADIAL 41:** Esta línea penetra en el Real de la Feria desde las 18:00 aprox., dependiendo de la activación del Plan de Tráfico, del lunes del Alumbrado (23 de abril) hasta las 6:00 horas del día siguiente. El resto de los días de Feria, incluidos Festivos, este recorrido especial lo efectuará desde las 12 horas hasta las 6:00 horas del día siguiente, de forma ininterrumpida, excepto el lunes 30, que funcionará hasta las 3:00 de la madrugada. El recorrido especial Feria será el siguiente:

Juan Sebastián Elcano – Virgen de Luján – Asunción – Av. Pres. Adolfo Suárez – parada Feria pasada la entrada al Aparcamiento P3 – Puente de Los Remedios – Paseo Delicias – La Rábida – Palos de la Frontera. Esta línea se nombrará como

Transporte a la Feria

ESPECIAL 41 en las paradas que se sitúen en la Feria.

Cambios de recorrido de líneas que enlazan en el Prado con la Especial Feria.

* 10, 11, 12, 15, 16, 20, 27 y 52:

Durante el lunes del Alumbrado, martes, miércoles, jueves y viernes de Feria, estas líneas establecen sus terminales en el Prado desde las 22:00 horas. El sábado y domingo de Feria establecen sus terminales en el Prado desde las 19:00 horas.

No prestan servicio durante toda la semana.

Las líneas nocturnas A1, A2, A3, A4, A5, A6.

Tienen horario habitual:

Las líneas C3, C4, C5, 1, 2, 6, 13, 14, 22, 24, 32, 40, 43, B3, B4 y B5 mantienen su horario habitual de comienzo y de finalización del servicio.

Ubicación de las paradas:



Tienen horario habitual:

LÍNEA	LUNES	MARTES, MIÉRCOLES Y JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
ESPECIAL PRADO-FERIA	DESDE LAS 18 H. DEL LUNES HASTA LAS 7 H. DEL MARTES	DE 12 H. DE LA MAÑANA A 07 H. DEL DÍA SIGUIENTE	ININTERRUMPIDAMENTE DESDE LAS 12 H. DEL VIERNES HASTA LAS 3 H. DEL LUNES DE RESACA		
C1,C2,5,10,11,12,15,16,20,21,25,26,27,28,29,30,31,34,37,38A,41,52	NO SE INTERRUMPE EL SERVICIO				HASTA 3 H. DEL LUNES DE RESACA

Servicios Asistenciales

- Un **Centro Hospitalario** de Primeros Auxilios con un servicio de atención de 24 horas.
- Un **Área de Seguridad** con dependencias de Policía Nacional, Policía Autonómica, Policía Local y Protección Civil.
- Un **Retén de Bomberos** coordinado con los otros tres existentes en el Real, con un equipo de primera salida y dependencias de Prevención (Inspección de casetas).
- Un punto de **asistencia de costura**. Molina, Moda Flamenca se va a encargar un año más de poner en marcha un taller para realizar pequeños arreglos de trajes de gitana en el recinto ferial. Está ubicado en la avenida Flota de Indias, frente a Jiménez Chicuelo.
- Un **Área de Mantenimiento** en el que se encuentran integrados, además de los equipos de control eléctrico (tanto en lo referente a niveles de suministro como a funcionamiento eléctrico del conjunto), equipos varios de las contratadas que han de mantener un servicio de guardia durante el evento.
- Un punto de **Asistencia Veterinaria**, situado en la Glorieta de Tablada al final de la calle Costillares, que funcionará durante el evento, coincidiendo con el horario del paseo de caballos y enganches.
- **Caseta de Niños Perdidos**, que se encuentra ubicada a la altura del nº 126 de la calle Gitanillo de Triana.

English Translation

La Feria, such as we know it today, was created by initiative of two town councilors who asked the plenary session for the recovery of the fairs of Seville, one in April and the other one in September. Recovery refers to the permission given to celebrate both by Alfonso X the Wise in 1254 six years after his father conquered Seville. The town councilors were two sevillians by adoption: Jose M^a Ybarra and Narciso Bonaplata.

So was understood by the town council which requested from the Queen Isabel II an annual fair in April, leaving the one in September for later. Finally were passed as fair days the 18th, 19th and 20th not to disturb the fair of Carmona, coincidental in time with the initial proposal.

That way was born the first

Feria of the modern times. Approved by the council on the 18th of September 1846 and inaugurated on the 18th of April 1847 in the Prado de San Sebastián, with 19 tents or "casetas" and was such a success in public and business that, in the next year, the organizers of the sale of cattle spoke to the council to ask for a bigger presence in authority agents because "the sevillians, with their singing and dancing, hindered the execution of the deals".

What had begun as a purely commercial event, with the passing of the years the people of Seville had made it its own until reaching what in the present is considered as one of the most singular expressions of color and joy where the sevillian and those who visit us enjoy of the party during six days every year.

English Translation

THE FAIRGROUND

The grounds of the celebration of the April Fair are located in the neighborhood of Los Remedios.

They are divided into three sectors: "Real de la Feria", "Calle del Infierno" (Elm street, an amusement park) and the parking.

The fairground, free of any kind of advertising, are ruled by strict regulations without which it would be difficult to keep the charm of the small town that is set

up every year in Los Remedios.

The real has a total area of 275.000 square meters distributed between 25 blocks and a total of 15 streets. Its sidewalks are covered with special yellow soil called "albero".

During daylight hours the procession of horsemen and carriages is notable, while the night is dedicated to enjoy the nice atmosphere.



English Translation

THE SPRING POSTER

Antonio Parrilla, painter, sculptor and ceramist, was born in the neighborhood of San Julián.

He studied at the school of Arts and Crafts and later at the Fine Arts Faculty where he practiced teaching for 30 years. He was also ceramic teacher at the Arts and Crafts school during that period. He's a true referent in Seville. Nowadays he is retired.

The author of the Spring Festival poster 2012 depicts the Holy Week and the back of the "Virgen" of the Hiniesta brotherhood, which is related to the painter.

The mural of la Giralda which appears at the bottom is one of his works as ceramist.

The young lady wearing mantilla and fan and surrounded by butterflies is his passed away daughter.

The bullfighter is Morante de la Puebla who is very admired by the artist.



EL ALUMBRAO

It marks the beginning of April Fair and takes place on Monday at midnight. The fairground lights turn on leading to the official start of the April Fair.

This night is also known as night of the "Pescaito".

English Translation

LA PORTADA (GATEWAY)

The front of the Salvador's Church appears all dressed up to the Real de la Feria in its 300 anniversary from its conception as we know it nowadays. The building work was concluded in 1712, which was directed by the architect Leonardo de Figueroa giving as result the magnificent monument which we enjoy today.

On the other hand, it could not be missing in the

proposal references to important milestones coincidental in this year of 2012. It is the case of the 200 years from "la Pepa", with which the Spanish people gave themselves their first Constitution, as well as the 20 years from the Expo 92, the universal exhibition which for six months transformed Seville in a focus of worldwide attention. Such milestones are reflected in

the design of the gateway with which the authors, Miguel Ángel Pérez and Manuel Jesús Jiménez want to pay a modest tribute to the city, its inhabitants and its history.



English Translation

LACASETA (TENT)

It is the home of the Sevillian as long as the fair lasts, the meeting point, the place where one receives familiars and friends and eats and drinks. The tent is the soul of the fair, where the people live, sing and dance together.

Since the beginnings of la Feria de Abril, spaces have been fenced, formed by a light framework covered by canvas, used as shady zones in which the dealers took refuge to close the commercial transactions. The number of tents grew as time passed by and the fair became more popular.

In 1919 certain uniformity in style was achieved based on a design of the painter Gustavo Bacarizas, although that was fully obtained in 1983 when rules were established for the assembly.

The tent has a measuring unit known as "module", its structure is made of metallic tubes, covered by green-white or red-white lined canvas. There are regulations for the assembly,



security, disposal of waste and decoration which help to keep the harmony in "el Real".

Even though most of the tents are private, there are many others with open access for anyone willing to visit them.



Teléfonos de interés

Emergencias
Policía, Bomberos
Primeros Auxilios
112

Puntos de Información
Información municipal
010

Caseta de niños perdidos
C/ Gitanillo de Triana, 122
954 459 189

Asistencia veterinaria
C/ Costillares
954 457 030

OMIC
Información al Consumidor
C/ Manolo Vázquez, 11
954 457 477

EMASESA
Averías de Aguas
y Alcantarillado
TUSSAM
Transportes Urbanos de Sevilla
LIPASAM
Limpieza Publica
902 459 954



NO8DO
AYUNTAMIENTO DE SEVILLA
Fiestas Mayores